

Evaluation Report for Customization of Amazon Translate Active Custom Translation with TAUS Medical/Pharma Data

Language Pair

English → Lithuanian

Domain

Medical/Pharma

Introduction

Online machine translation engines provide easy access to high quality machine translations. These machine translation engines are optimized for content like news articles and social media posts that end users of these online platforms frequently translate.

Businesses often want to translate text with a different style and a specific topic. For enterprise use, online machine translation engines offer customization with existing translations that reflect the desired style and topic.

TAUS makes such customization data available via the TAUS Data Marketplace and TAUS Matching Data platforms, and now AWS Marketplace.

So that business can clearly assess the value of TAUS data, Polyglot Technology LLC was tasked to independently evaluate the quality of machine translation of Amazon Translate customized with TAUS Data (using [Amazon Translate Active Custom Translation](#)) compared to non-customized Amazon Translate.

BLEU Scores for Amazon Translate and Amazon Translate Active Custom Translation

Machine Translation Evaluation

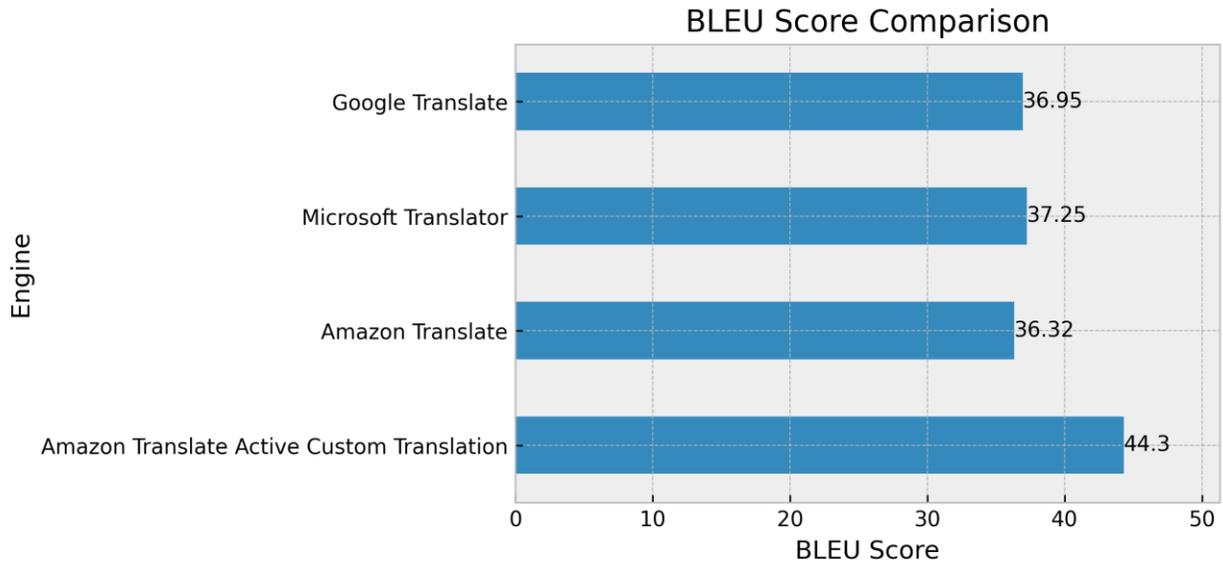
To judge whether machine translation is good or not, human evaluation is the best method. We can ask speakers of the source language and the target language, or better professional translators, to judge whether a machine translation is an adequate and fluent translation of the original text. Or we can ask how close the machine translation is to a human reference translation. Human evaluation however, is slow and hard to scale along language pairs and domains.

Automatic metrics that also use human reference translations have been developed to calculate a numeric score for machine translation quality. For close to 20 years the predominant automatic metric is BLEU, measuring the similarity of machine translations to human reference translations on a scale from 0 to 1 (or 0 to 100 when expressed as percentages). More details on BLEU and how to interpret it can be found in the section “Interpreting BLEU Scores” below.

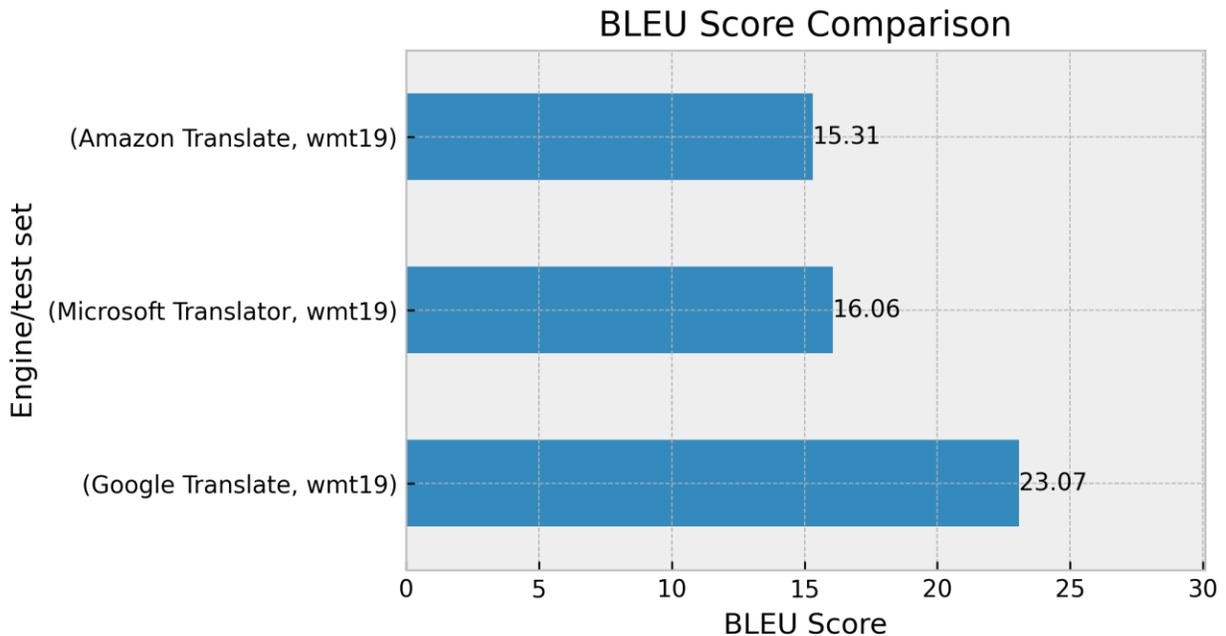
TAUS Test Set

TAUS selects the machine translation customization data by querying its large repository of high-quality translation data with a domain-specific text. The resulting customization dataset is then split at random into a larger training set for Amazon Translate Active Custom Translation and a smaller 2,000 sentence test set that was provided to Polyglot Technology for evaluation.

BLEU Score Results for the TAUS Test Set



BLEU Score Results for Publicly Available Test Sets for the Language Pair



Description of Publicly Available Test Sets

wmt: News text test sets published by the Conference on Machine Translation¹

iwslt: Transcribed TED talk test sets published by the Conference on Spoken Language Translation²

Use Case Specific Evaluation

When employing machine translation for a specific use case, it is advisable to evaluate the systems with usage-scenario specific source text and its human reference translation. Maybe you have already data from a previous, similar project, or your translation vendor can help you create the test data. Polyglot Technology can assist in implementing a robust evaluation program.

Interpreting BLEU Scores

The paragraphs in this section are adapted from Google AutoML Translate's [documentation page on evaluation](#) which is licensed under the [Creative Commons 4.0 Attribution License](#).

[BLEU \(BiLingual Evaluation Understudy\)](#) is a metric for automatically evaluating machine-translated text. The BLEU score is a number between zero and one that measures the similarity of the machine-translated text to a set of high quality reference translations. A value of 0 means that the machine-translated output has no overlap with the reference translation (low quality) while a value of 1 means there is perfect overlap with the reference translations (high quality).

It has been shown that BLEU scores correlate well with human judgment of translation quality. Note that even human translators do not achieve a perfect score of 1.0 (for the reason that a source sentence can have several valid, equally appropriate translations).

Interpretation

Trying to compare BLEU scores across different corpora and languages is strongly discouraged. Even comparing BLEU scores for the same corpus but with different numbers of reference translations can be highly misleading.

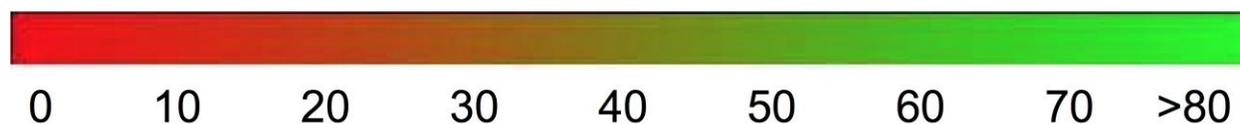
However, as a rough guideline, the following interpretation of BLEU scores (expressed as percentages rather than decimals) might be helpful.

¹ More details on the data sets can be found out e.g. for the 2020 edition on <http://statmt.org/wmt20/translation-task.html>

² Conference website: <https://iwslt.org/>

BLEU Score	Interpretation
< 10	Almost useless
10 - 19	Hard to get the gist
20 - 29	The gist is clear, but has significant grammatical errors
30 - 40	Understandable to good translations
40 - 50	High quality translations
50 - 60	Very high quality, adequate, and fluent translations
> 60	Quality often better than human

The following color gradient can be used as a general scale [interpretation of the BLEU score](#):



Segment Analysis

To determine which translations improved the most between the non-customized and the customized Amazon Translate we ranked the translations by the most improved [COMET](#) metric³.

The table below shows the 30 most improved translations with a visualization of edits that have to be applied to transform the Amazon Translate translation into the Amazon Translate Active Custom Translation.

source	reference	difference
Batches of virus in low cell culture passage numbers shall be propagated in cell culture flasks on BF-2 or RTG-2 cells for VHSV and on EPC or FHM cells for IHN.	Viruso partijos su mažu ląstelių kultūru skaičiumi dauginamos ląstelių kultūru mėgintuvėliuose; VHS virusui naudojamos BF-2 arba RTG-2 linijos ląstelės, o IHN virusui – EPC arba FHM linijos ląstelės.	Viruso partijos, kai HS virusai su mažu ląstelių kultūros pratekėjimų skaičiumi yra dauginamos ląstelių kultūros kolbese BF-2 arba RTG-2 ląstelėse VHSV iri BF-2 arba RTG-2 ląstelių kultūrose, o IHN virusai dauginami EPC arba FHM ląstelėse IHNVių kultūrose.
Plasma HCV-RNA is measured with a research-based quantitative polymerase chain reaction assay by a	HCV- RNR serume tiriama centrinėje laboratorijoje, naudojant tyrimais paremtą kiekybinį polimerazės grandinės reakcijos tyrimą. * Numatyta gydyti 7 pacientus,	HCV- RNR plazmoje matuserume tiriama centrinėje laboratorijoje, naudojant tyrimais pagrįsturemtą kiekybinį polimerazės grandinės

³ BLEU works only really well on a corpus (entire text) level than on an individual sentence level

source	reference	difference
central laboratory *Intent to treat population includes 7 patients for whom at least 12 weeks of prior therapy could not be confirmed.	kuriems po ankstesnio mažiausiai 12 savaičių gydymo, gydymas negalėjo būti patvirtintas.	reakcijos tyrimu <u>centrinė laboratorija</u> * Intense gydyti populiaciją sudarė. * Numatyta gydyti 7 pacientus, kurių bentems po ankstesnio mažiausiai 12 savaičių prieš gydymo, gydymas nebuvo galimagalėjo būti patvirtintas.
NC = F, noncompleter = failure. b C. I., confidence interval. c S. E. M., standard error of the mean. d EFV, efavirenz; ZDV, zidovudine; 3TC, lamivudine; IDV, indinavir.	NC = F – nebaigusieji = nereagavusieji. b PI – patikimumo intervalas. c SVP – standartinė vidurkio paklaida. d EFV – efavirenzas, ZDV – zidovudinas, 3TC – lamivudinas, IDV – indinaviras.	NC = F ₇ - neužbaigta = gedimas. b C ₇ - usieji = nereagavusieji. b PI - patikimumo intervalas. c S ₇ - E ₇ - M ₇ - VP - standartinė klaidos priemonė vidurkio paklaida. d EFV ₇ - efavirenzas; ZDV ₇ - zidovudinas; 3TC ₇ - lamivudinas; IDV ₇ - indinaviras.
suffering from or suspected of suffering from typhoid fever, paratyphoid A and B, infectious enteritis (salmonellosis), dysentery, infectious hepatitis, scarlet fever or carriers of these diseases;	kurie serga arba yra įtariami sergant vidurių šiltine, A ir B tipo paratifu, infekciniu enteritu (salmonelioze), dizenterija, infekciniu hepatitu, skarlatina arba yra šių ligų nešiotojai;	kenčia nuo vidurių šiltinės, paratifo A ir B tipo serga arba yra įtariami sergant vidurių šiltine, A ir B tipo paratifu, infekciniu enteritu (salmonelioze), dizenterija, infekciniu hepatitu, skarlatina arba yra šių ligų vežėjunešiotojai;
Mosquito Way Hatfield Hertfordshire AL10 9SN United Kingdom	Mosquito Way Hatfield Hertfordshire AL10 9SN Jungtinė Karalystė	Uoedų kelias Mosquito Way Hatfield Hertfordshires AL10 9SN Jungtinė Karalystė
Fifteen tubes each containing 0.25 ml (15 mg selamectin).	15 tūbelių, kurių kiekvienoje yra po 0, 25 ml (15 mg selamektino).	Penkiolika mėgintuvėlių tūbelės, kurių kiekvienamoje yra 0, 25 ml (15 mg selamektino).
the application of the preceding rules shall not have the effect of producing, for the sum total of the periods of insurance completed during one calendar year, a total exceeding 360 days or 52 weeks or 12 months for four quarters.	taikant aukščiau išdėstytas taisykles, susumavus visus draudimo laikotarpius, įgytus per vienerius kalendorinius metus, bendra suma neturi būti didesnė kaip 360 dienų arba 52 savaitės arba 12 mėnesių ar keturi ketvirčiai	ankstesnių taisyklių taikymas neturi sudaryti bendro taikant pirmiau išdėstytas taisykles, susumavus visus draudimo laikotarpius, įgytus per vienerius kalendorinius metus, sumos bendra suma neviršijanti būti didesnė kaip 360 dienų, arba 52 savaitės arba 12 mėnesių keturiems ketvirčiams.
Most of the cases of tuberculosis occurred within the first eight months after initiation of therapy and may reflect recrudescence of latent disease.	Dauguma tuberkuliozės atvejų pasireiškė per pirmuosius aštuonerius mėnesius nuo gydymo pradžios, jie galimai atspindi latentinės ligos recidyvą.	Dauguma tuberkuliozės atvejų pasireiškė per pirmuosius aštuonerius mėnesius nuo gydymo pradžios ir, jie gali atspindėti latentinės ligos darbinimrecidyvą.
The second study showed that the LDL cholesterol levels were further reduced	Antrame tyrime buvo įrodyta, kad MTL cholesterolio kiekis dar labiau sumažėjo, kai Pelzont buvo vartojamas su simvastatinu	Antrasis tyrimas parodėe buvo įrodyta, kad MTL cholesterolio kiekis dar labiau sumažėjo, kai Pelzont

source	reference	difference
when Pelzont was taken with simvastatin (48% reduction), compared with Pelzont alone (17% reduction) or simvastatin alone (37% reduction).	(sumažėjimas 48%), palyginus su vienu Pelzont (sumažėjimas 17%) ar su vienu simvastatinu (sumažėjimas 37%).	buvo vartojant kartu su su simvastatinu (sumažėjimas 48%), MTL cholesterolio kiekis, palyginanti su vienu Pelzont (sumažėjimas 17%) arba su vienu simvastatinu (sumažėjimas 37%).
suffering from or suspected of suffering from typhoid fever, paratyphus A and B, infectious enteritis (salmonellosis), dysentery, infectious hepatitis, scarlet fever or carriers of agents of these diseases;	sergantiems arba įtariamais sergant vidurių šiltine, A ir B paratifu, infekciniu enteritu (salmonelioze), dezinterija, infekciniu hepatitu, skarlatina arba nešiojantiems šių ligų užkratą;	kenčiantieji arba įtariama, kad kenčia nuo vidurių šiltinės, paratifo A ir B sergant vidurių šiltine, A ir B tipo paratifu, infekciniu enteritu (salmonelioze), dizenterija, infekciniu hepatitu, skarlatina arba yra šių ligų sukėlėjų vežėjai;
It shall be negotiated annually, within the price range obtaining in the Community, taking into account all relevant economic factors, and shall be decided at the latest by 1 May immediately preceding the delivery period to which it will apply.	Dėl jos deramasi kasmet, pagal Bendrijoje įregistruotas kainas ir atsižvelgiant į visus reikiamus ekonominius veiksnius, ir nusprendžiama ne vėliau kaip gegužės 1 d., prieš pat prasidedant pristatymo laikotarpiui, kuriam ta kaina taikoma.	Dėl jos deramasi kasmet, atsižvelgiant į visus svarbius ekonominius veiksnius, laikantis Bendrijoje galiojančio kainų lygio ir atsižvelgiant į visus atitinkamus ekonominius veiksnius, ir dėl jo sprendimas priimamas ne vėliau kaip iki gegužės 1 d. prieš pat prasidedant pristatymo laikotarpiui, kuriam jis bus taikomas.
The purpose of this analysis was to determine the possible impact of measures and the consequences of not taking measures for all parties involved in both proceedings.	Šios analizės tikslas buvo nustatyti galimą priemonių poveikį ir priemonių netaikymo pasekmes į abu procesinius veiksmus įtrauktoms šalims.	Šios analizės tikslas buvo nustatyti galimą priemonių poveikį ir pasekmes, kai priemonės netaikomos visoms abiejose bylose dalyvaujantioms šalims.
Total amount of restricted own funds due to ring-fencing calculated considering technical provisions without the adjustment due to the transitional adjustment to the relevant risk-free interest rate term structure, but keeping the adjustments due to the volatility adjustment and the matching adjustment.	Dėl tikslinių fondų apribotų nuosavų lėšų bendra suma, apskaičiuota atsižvelgus į techninius atidėjinius, nepritaikius pereinamojo laikotarpio korekcijos atitinkamai nerizikingų palūkanų normų struktūrai pagal terminą, bet pritaikius patikslinimą dėl svyravimų korekcijos ir suderinimo korekcijos.	Bendra apribotų nuosavų lėšų suma dėl aptvarų, atsiradusių dėl tikslinio apstatymo, suma, apskaičiuota atsižvelgiant į techninius atidėjinius be koregavimo dėl nepritaikius pereinamojo laikotarpio koregavimo pagal koregavimo atitinkamai nerizikingų palūkanų normų struktūrą, tačiau išlaikant koregavimus dėl kintamumo koregavimai, bet pritaikius patikslinimą dėl svyravimų korekcijos ir suderinimo koregavimą.
NV-02B-007 GLOBE study The NV-02B-007 GLOBE study is a randomised, double-blind,	NV- 02B- 007 GLOBE tyrimas NV- 02B- 007 GLOBE tyrimas yra randomizuotas, dvigubai aklas, keliose šalyse atliktas III fazės	NV-02B- 007 GLOBE tyrimas NV-02B-007 GLOBE tyrimas yra atsitiktinių imčių, dvigubai aklas,

source	reference	difference
multinational phase III study of telbivudine compared to lamivudine for a treatment period of 104 weeks in 1,367 nucleoside-naïve chronic hepatitis B HBeAg-positive and HBeAg-negative patients.	klinikinis tyrimas, kuriame telbivudinas buvo lyginamas su lamivudinu, preparatus skiriant 104 savaites 1 367 nukleozidais anksčiau negydytiems lėtiniu hepatitu B sergantiems pacientams, kurių organizme buvo HBeAg, ir, kurių organizme nebuvo HBeAg.	daugianacionalinis III fazės telbivudino tyrimas, palyginti su lamivudinu 104 savaičių gydymo laikotarpiu tyrimas, kurio metu telbivudino dino doze, šiuos preparatus 104 savaites skiriant 1 367 nukleozidų analogais anksčiau negydytiems lėtiniu hepatitu B HBeago teigiamais ir HBeago neigiamais pacientais sergantiems pacientams, kurių organizme buvo arba nebuvo HBeAg.
Special emphasis should be put on both the early stages of development in one hand, including the choice of donors in the case of cell therapy medicinal products, and on the therapeutic intervention as a whole, including the proper handling and administration of the product on the other hand.	Reikia skirti ypatingą dėmesį tiek ankstyviesiems kūrimo etapams, įskaitant donorių pasirinkimą ląstelių terapinių vaistų gamybai, tiek ir terapinei intervencijai kaip visumai, įskaitant tinkamą vaisto paruošimą ir įvedimą.	Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas tiek ankstyvosios vystymosi stadijoms vienoje rankoje, įskaitant donorių pasirinkimą ląstelių terapijos vaistinių preparatų atveju, tiek visai terapinei intervencijai, įskaitant tinkamą vaisto tvarkymą ir administravimą.
Virological, biochemical and serological endpoints at week 52 (NV-02B-007 GLOBE study)	Virologiniai, biocheminiai ir serologiniai rezultatai 52-ą savaitę (NV-02B-007 GLOBE tyrimas)	Virusologiniais, biocheminiais ir serologiniais vertinamosios baigtys poveikis 52-ą savaitę (NV-02B-007 GLOBE tyrimas)
The glucose 6-phosphate again reacts with the nicotinamide adenine dinucleotide phosphate to give gluconate 6-phosphate and reduced nicotinamide adenine dinucleotide phosphate, and the latter is then determined.	Gliukozo-6-fosfatas vėl reaguoja su nikotinamidadenindinukleotido fosfatu, sudarydamas gliukonato-6-fosfatą ir redukuotą nikotinamidadenindinukleotido fosfatą, kuris vėliau yra nustatomas.	Gliukozės 6-fosfatas vėl reaguoja su nikotinamido adenino dinukleotido fosfatu, kad gautų gliukonatą 6-fosfatą ir sumažintų nikotinamido adenino dinukleotido fosfatą, ir pastarasis yra tada nustatomas.
Enbrel 41% and 40%, placebo 8% and 5% at months 3 and 6 respectively; p < 0.01 Enbrel vs placebo at all time points for both ACR 20 and ACR 50 responses).	Enbrel 41% ir 40%, placebo 8% ir 5% atitinkamai po 3 ir 6 mėnesių; palyginus Enbrel su placebo pagal ARK 20 bei ARK 50 atsaką visais mėnesiais p < 0, 01).	Enbrel 41% ir 40%, placebo 8% ir 5% atitinkamai 3 ir 6 mėnesius atitinkamai; p < 0, 01; p < 0, 01, palyginus Enbrel prieš su placebo visais laiko taškais tiek ACR 20, tiek ACR 50 atsakau pagal ARK 20 bei ARK 50 atsaką visais mėnesiais).
Results of P907 showed efficacy over placebo.	P907 rezultatai įrodė veiksmingumą, palyginti su placebo.	P907 rezultatai parodė veiksmingumą lyginant su placebo.
To investigate the likely origin of the on-treatment CXCR4-using virus, a detailed	Tiriant CXCR4 naudojančių virusų atsiradimo gydymo metu priežastis, buvo atlikta išsami 20 reprezentatyviosios imties asmenų (16	Norisi siekiant ištirti galimą gydymo CXCR4CXCR4 vartojančio viruso kilmę, buvo atlikta išsami 20

source	reference	difference
clonal analysis was conducted on virus from 20 representative subjects (16 subjects from the CELSENTRI arms and 4 subjects from the OBT alone arm) in whom CXCR4-using virus was detected at treatment failure.	asmenų CELSENTRI grupėje ir 4 asmenų vien OBT grupėje), kuriems gydymo nepakankamumo atveju buvo nustatyta CXCR4 naudojančių virusų, klonų analizė.	tipinių tiriamųjų (16 asmenų iš CELSENTRI ginklų ir 4 tiriamųjų iš OBT vienos rankos), kurių metu CX asmenų iš vienos OBT grupės), kuriems gydymo metu buvo nustatytas CXCR4 vartojusis virusas buvo nustatytas gydymo nepakankamumo metu, viruso kloninė analizė.
Three tubes each containing 0.25 ml (15 mg selamectin).	3 tūbelės, kurių kiekvienoje yra po 0, 25 ml (15 mg selamektino).	Trys mėgintuvėliai tūbelės, kurių kiekvienoje yra 0,25 ml (15 mg selamektino).
Vardenafil is metabolised predominantly by hepatic enzymes via cytochrome P450 (CYP) isoform 3A4, with some contribution from CYP3A5 and CYP2C isoforms.	Daugiausia vardenafilio metabolizuoja kepenų citochromo P 450 (CYP) 3A4 izofermentai, šiek tiek jo metabolizuoja ir CYP3A5 bei CYP2C izofermentai.	Vardenafilio metabolizuojamas daugiausia kepenų fermentų per daugiausia vardenafilio kepenų fermentai metabolizuoja citochromo P450 (CYP) 3A4 izofermą 3A4, su tam tikruentais, šiek tiek jo metabolizuoja ir CYP3A5 ir CYP2C izofermentais.
Desloratadine is a non-sedating, long-acting histamine antagonist with selective peripheral H1-receptor antagonist activity.	Desloratadinas nesukelia sedacijos, yra ilgai veikiantis histamino antagonistas, kuris pasižymi selektyviu periferinius H1 receptorius blokuojančiu veikimu.	Desloratadinas yra nenuimsedacijos nesukeliantis, ilgai veikiantis histamino antagonistas, turintis selektyvų selektyviai blokuojantis periferinius H1 receptorių antagonistus.
administrative checks shall be conducted on all aid applications as referred to in Article 12.	administraciniai patikrinimai atliekami visoms pagalbos paraiškoms, kaip nurodyta 12 straipsnyje.	visų 12 straipsnyje nurodytą atliekami visų paraiškų pagalbai gauti administraciniai patikrinimai atliekami, kaip nurodyta 12 straipsnyje.
vaccinated using an inactivated vaccine, or	skiepyti, naudojant inaktyvuotą vakciną, arba	vakcinuoti skiepyti, naudojant inaktyvuotą vakciną, arba
The supervision and monitoring of suppliers, establishments and laboratories shall be carried out regularly by or under the responsibility of the responsible official body, which shall at all times have free access to all parts of establishments, in order to ensure compliance with the requirements of this Directive.	Tiekėjų, jų įmonių ir laboratorijų priežiūra bei kontrolė yra reguliariai vykdoma arba pavedama vykdyti atsakingai oficialiai įstaigai, kurios pareigūnai bet kuriuo metu gali laisvai įeiti į visus įmonių padalinius, kad būtų užtikrintas šios direktyvos reikalavimų laikymasis.	Tiekėjų, įstaigų įmonių ir laboratorijų priežiūra ir stebėseną reguliariai atlieka bei kontrolė yra reguliariai vykdoma arba pavedama vykdyti atsakingai oficiali institucija, kuri visada turi įstaigai, kurios pareigūnai bet kuriuo metu gali laisvai patekti į visus įmonių padalinius, arba jos atsakomybėmis, kad būtų užtikrintas šių reikalavimų laikymasis. Direktyva.

source	reference	difference
HDPE bottle with child resistant closure containing 42, 60, 84 or 90 hard capsules.	HDPE buteliuke su apsaugotu nuo vaikų dangteliu yra 42, 60, 84 arba 90 kietų kapsulių.	HDPE buteliukas su vaikų neatidaru uždarym dangteliu, kuriame yra 42, 60, 84 arba 90 kietų kapsulių.
make inventories of such technology, knowledge, know-how and practices and their potential uses with the participation of local populations, and disseminate such information, where appropriate, in cooperation with relevant intergovernmental and non-governmental organisations;	dalyvaujant vietos gyventojams, sudarinėti tokių technologijų, žinių, gamybinės patirties ir praktikos bei jų panaudojimo galimybių registrus ir deramai skleisti šią informaciją bendradarbiaujant su atitinkamomis tarpvyriausybėmis ir nevyriausybėmis organizacijomis;	, dalyvaujant vietos gyventojams, sudaro tokių technologijų, žinių, praktinės patirties ir praktinės patirties aprašus ir prireikus, kos <u>aprašą bei galimą jų panaudojimą ir prireikus platina tokią informaciją</u> bendradarbiaudama su atitinkamomis tarpvyriausybėmis ir nevyriausybėmis organizacijomis, platina tokią <u>informaciją</u> ;
Co-administration of Telzir 700 mg twice daily with ritonavir in doses greater than 100 mg twice daily has not been clinically evaluated.	Kartu skiriamų Telzir 700 mg du kartus per parą ir ritonaviro didesnėmis nei 100 mg du kartus per parą dozėmis poveikis nebuvo įvertintas kliniškai.	<u>Kartu skiriamų</u> Telzir 700 mg du kartus per parą vartojant kartu su <u>ir</u> ritonaviru o didesnėmis kaip nei 100 mg dozėmis du kartus per parą <u>kliniškai ne</u> nearą <u>dozėmis poveikis nebuvo įvertintas kliniškai.</u>
The rate (95% confidence interval) of non-melanoma skin cancers was 8.8 (5.7, 13.5) per 1,000 patient-years among Humira-treated patients and 2.6 (0.8, 8.0) per 1,000 patient-years among control patients.	Nemelanominio odos vėžio dažnis (95% patikimumo intervalas) buvo 8, 8 (5, 7; 13, 5) per 1, 000 paciento gyvenimo metų Humira gydytų pacientų tarpe ir 2, 6 (0, 8; 8, 0) per 1, 000 paciento gyvenimo metų kontrolinės grupės pacientų tarpe.	<u>Ne</u> -melanomos odos vėžio dažnis (95% pastikliausias <u>patikimiausias</u> intervalas <u>intervalas</u>) buvo 8, 8 (5, 7; 13, 5) per 1-000 pacientų gyvenimo <u>gyvenimo</u> metų Humira- gydytų pacientų tarpe <u>tarpe</u> ir 2, 6 (0, 8 ; 8, 0) per 1000 pacientų per <u>per</u> 1000 pacientų <u>gyvenimo</u> metų tarpe <u>tarpe</u> kontrolin <u>ių</u> grupės <u>grupės</u> pacientų tarpe .

Results Summary

By customizing Amazon Translate Active Custom Translation with TAUS Medical/Pharma English-Lithuanian training data the test set BLEU score improves by close to 8 points. This is an impressive improvement in machine translation quality for this language pair and domain.

This numerical score improvement is supported by analyzing segments that improved significantly according to the semantic quality measure COMET: translations became more fluent and adhered better to the terminology used in the Medical/Pharma domain.

Polyglot Technology

Polyglot Technology LLC helps customers succeed with machine translation by ensuring that they make best use of data available to them, by assessing machine translation quality independent from MT vendors and by advising customers on how to best integrate the technology with people and processes.